

# OMPI



PT/DC/18

ORIGINAL: Árabe

FECHA: 22 de mayo de 2000

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL  
GINEBRA

S

## CONFERENCIA DIPLOMÁTICA PARA LA ADOPCIÓN DEL TRATADO SOBRE EL DERECHO DE PATENTES

**Ginebra, 11 de mayo a 2 de junio de 2000**

### ARTÍCULO 4

#### *Propuesta de la Delegación del Sudán*

La Delegación del Sudán propone modificar el texto en inglés del Artículo 4 del proyecto de Tratado sustituyendo la palabra “deemed” por las palabras “it deems”. Mientras que la palabra “deemed” es ambigua puesto que no se refiere únicamente a la Parte Contratante, la frase “it deems” expresa exactamente el significado que se pretende transmitir.

[Fin del documento]